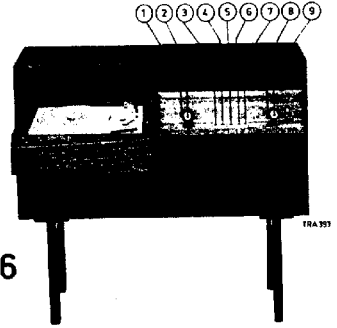


PHILIPS Service

RADIO



F5X35A/00/01/05/06/60/61/65/66



CONTROLS

Volume control
Bass control
Mains switch
MW switch
SW3 switch
SW1 switch
SW2 switch
Tuning
Treble control
PU switch

BEDIENING

1 Vol. regelaar
2 Lage-tonenregelaar
3 Netschakelaar
4 MG-schakelaar
5 KG3-schakelaar
6 KG1-schakelaar
7 KG2-schakelaar
8 Afstemming
9 Hoge-tonenregelaar
(4) PU-schakelaar
(5)

BEDIENUNG

Lautstärkereglér
Bassregler
Netzschalter
MW-Schalter
KW3-Schalter
KW1-Schalter
KW2-Schalter
Abstimmung
Höhenregler
TA-Schalter

COMMANDE

Contrôle de volume
Comm. des graves
Interrupteur de réseau
Comm. de PO
Comm. de OC3
Comm. de OC1
Comm. de OC2
Sintonisation
Comm. des aiguës
Comm. de PU

MANDOS

1 Control de volumen
2 Control de bajas
3 Interruptor de red
4 Comm. de OM
5 Comm. de OC3
6 Comm. de OC1
7 Comm. de OC2
8 Sintonfa
9 Control de agudos
(4) Comm. de PU
(5)

SPECIFICATION

Loudspeaker AD 3800X (5 Ω)
452 kc/s
Mains voltages 90-110-127-
145-190-220 V
Consumption 53 W (220 V)
Dimensions 828x759x250 mm
Record player AG 2056-00G
(/00-/01)
Record player AG 2056-60G
(/60-/61)
Record changer AG 1025W
(/05-/06)
Record changer AG 1025W-60
(/65-/66)

SPECIFICATIE

Luidspreker MF
Netspanningen
Verbruik
Afmetingen
Platenspeler
Platenspeler
Platenvisselaar
Platenvisselaar

SPEZIFIKATION

Lautsprecher ZF
Netzspannungen
Verbrauch
Abmessungen
Plattenspieler
Plattenspieler
Plattenwechsler
Plattenwechsler

SPECIFICATION

Haut-parleur MF
Tensions de réseau
Consommation
Dimensions
Tourne disques
Tourne disques
Changeur des disques
Changeur des disques

ESPECIFICACION

Altavoz FI
Tensiones de red
Consumo
Dimensiones
Toca discos
Toca discos
Cambia-discos
Cambia-discos

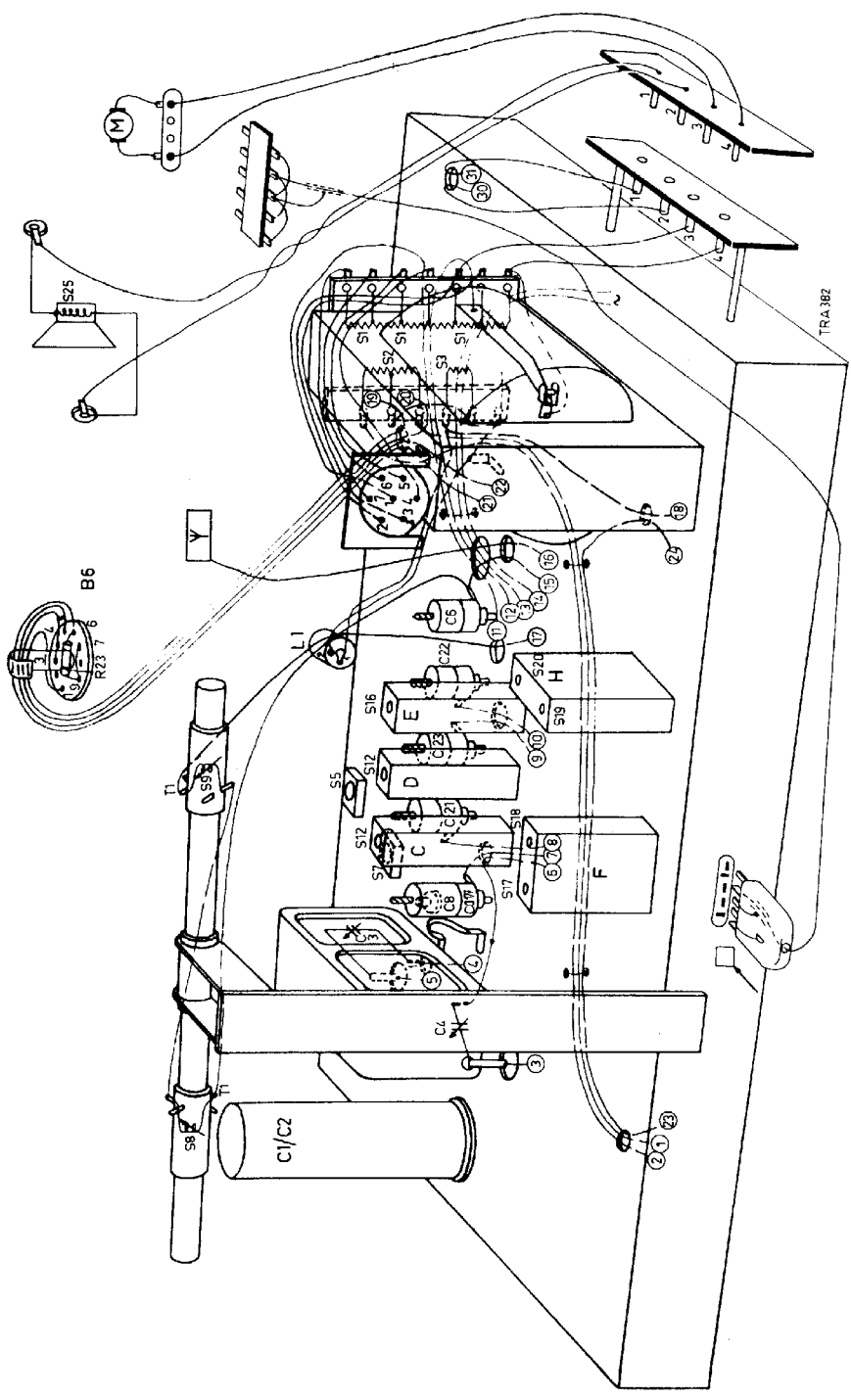
Wave ranges - Golfgebieden - Wellenbereiche - Gamme d'ondes - Márgenes de ondas

MW - MG - MW - PO - OM : 185 - 580 m (1620 - 517 kc/s)
SW3 - KG3 - KW3 - OC3 - OC3: 30,3 - 95,2 m (3,15 - 9,9 Mc/s)
SW2 - KG2 - KW2 - OC2 - OC2: 25 - 31,75 m (9,45 - 12 Mc/s)
SW1 - KG1 - KW1 - OC1 - OC1: 11,4 - 23 m (13 - 26,3 Mc/s)

Valves - Buizen - Röhren - Tubes - Válvulas

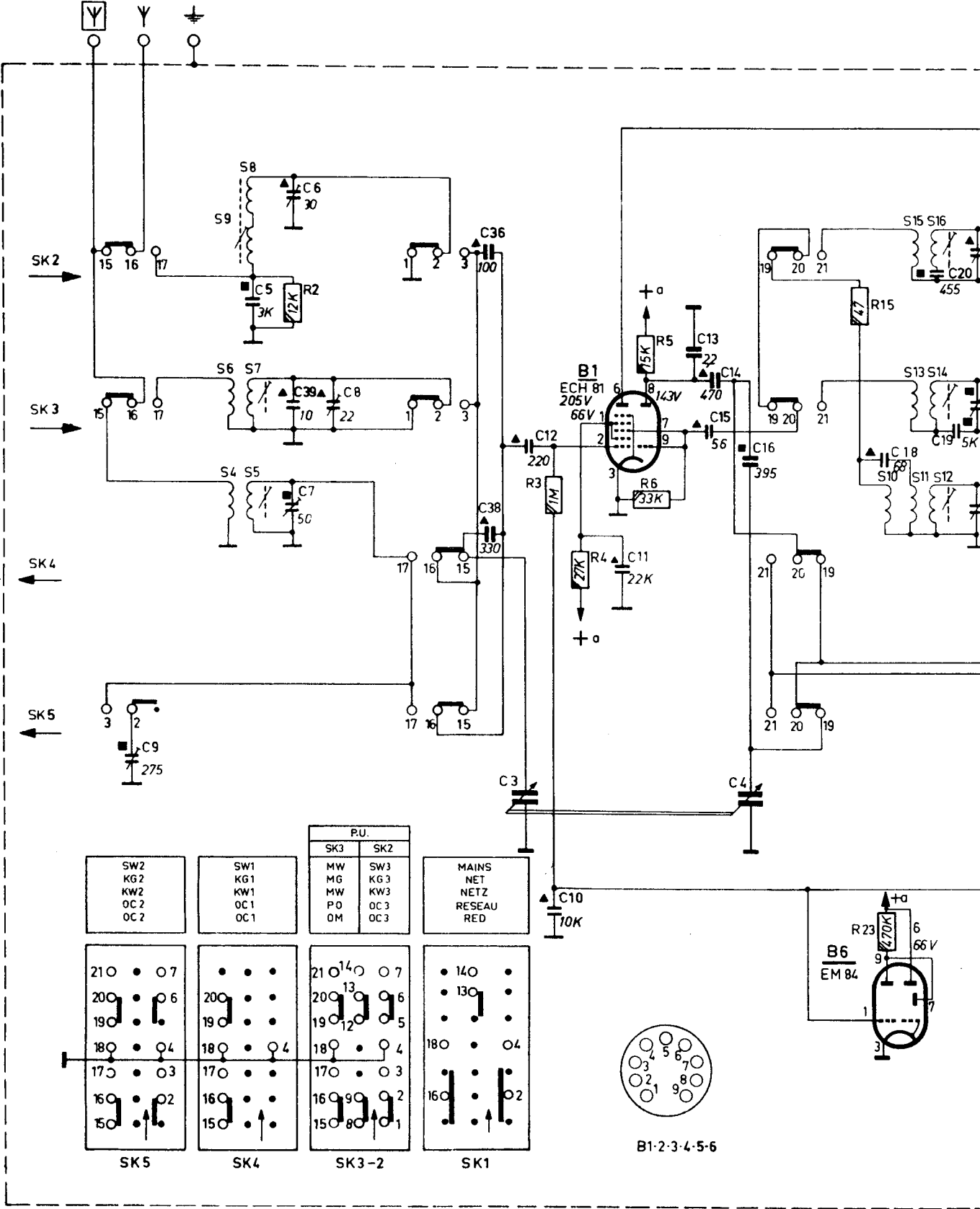
B1 - ECH81 B5 - EM84
B2 - EFB9 B6 - EZ80
B3 - EBC61 L1 - 8024D/71
B4 - EL84

SERVICE INFORMATION									
---------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

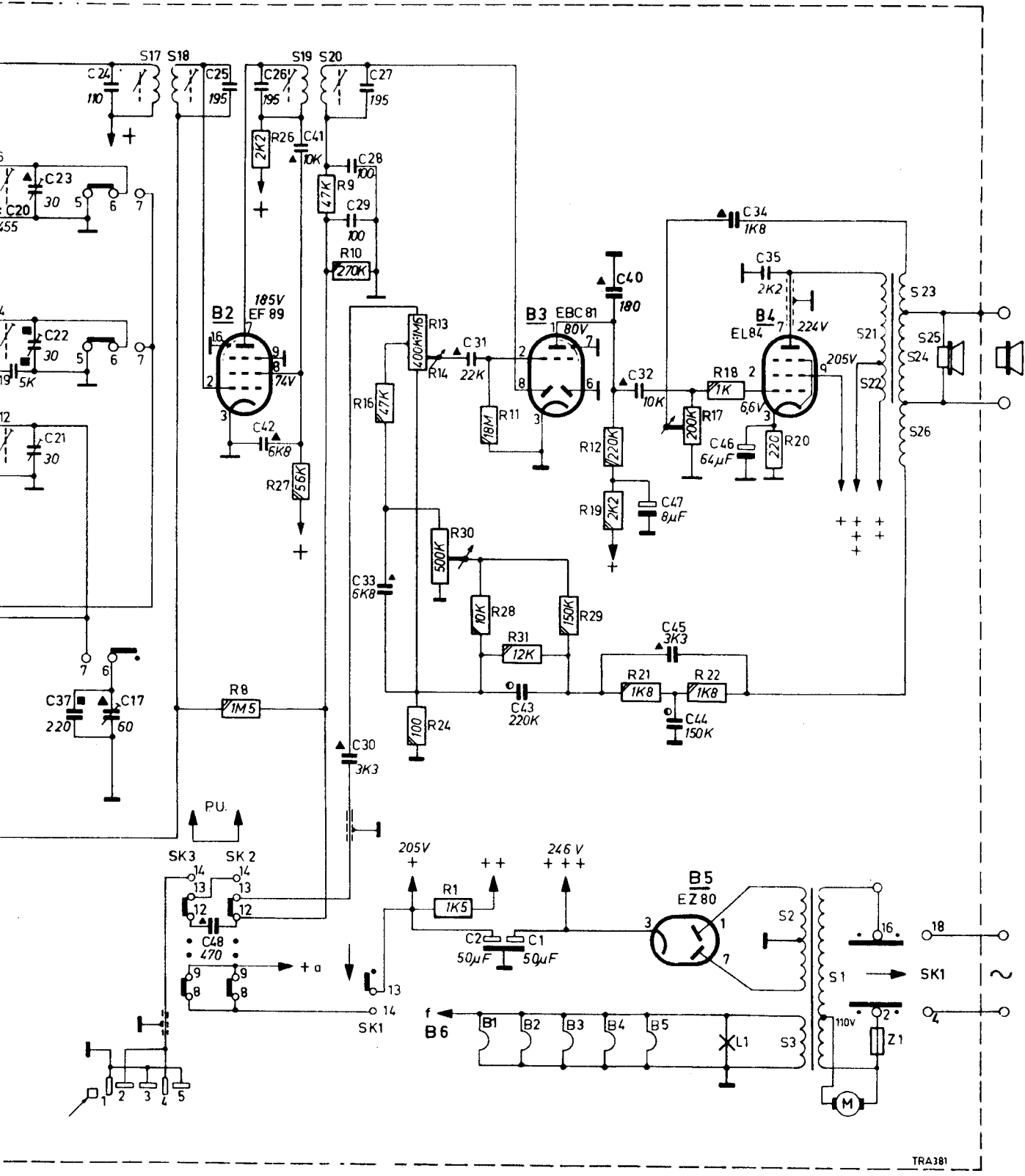


TRA-382

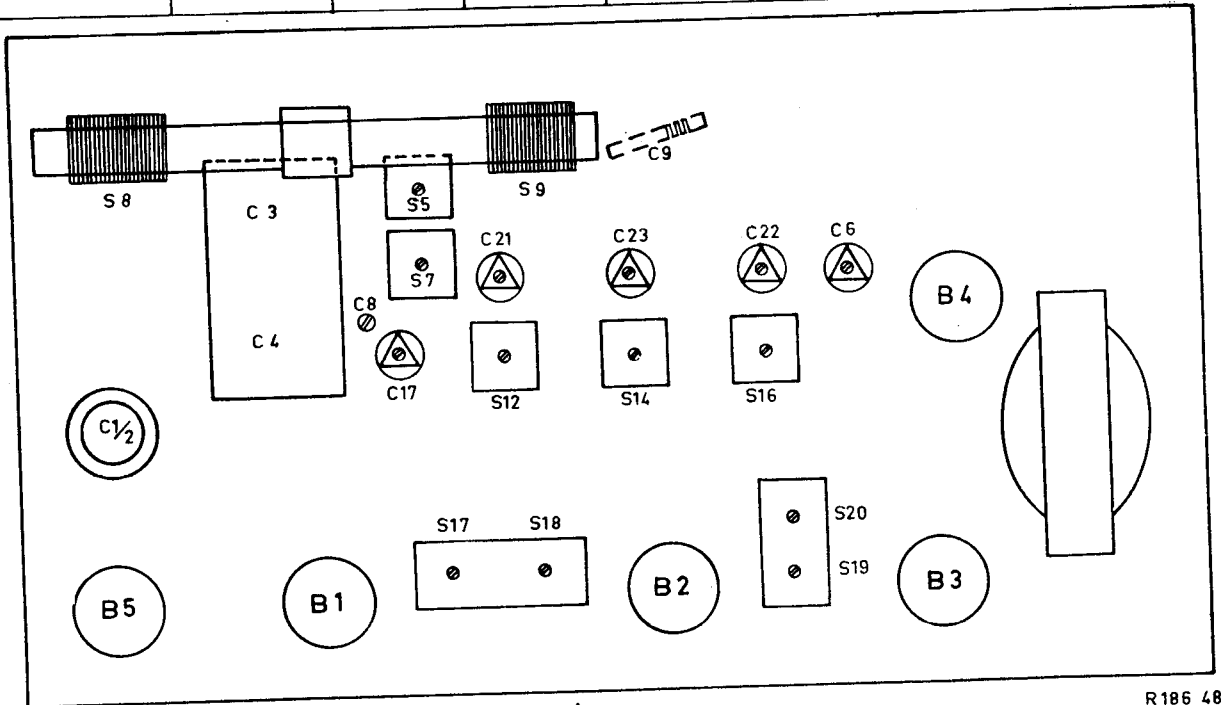
S	9.64.8.7.5.										1015J3 11161412										
C	9.	5.	6	39	7.	8	36	38	3.	12.	10.	11.	13	15	16	4.	18.	20	19	22	21
R	2.						3			4.	5.	6.	15					23			



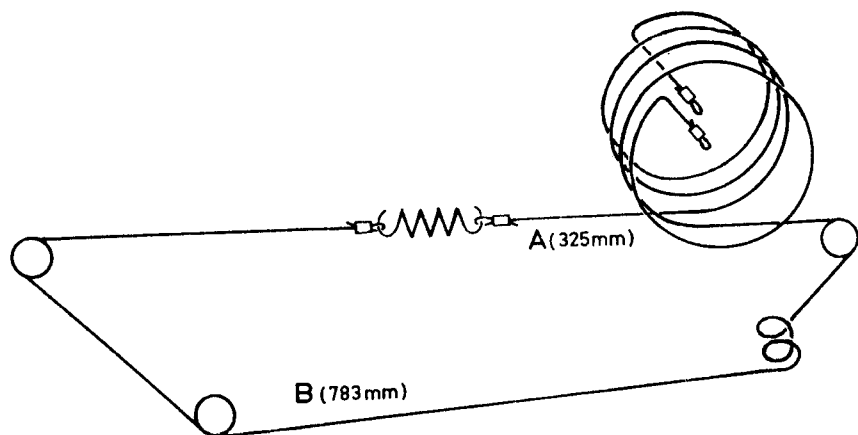
12	17 18.	19 20.	23 21 1.	23.25.24.22. 26.
22 21 23	24 37 17.	25 48.	26 42.	41.28 29 30 27 33
3		8. 27. 26.	9. 10	16.24.13.14.1.30. 11.28. 31.
				29. 19. 21. 12. 17. 22. 18. 20.



Serv-o-mecum E-a-1 E-a-2	Push button Druktoets Touche Druktaste Tecla	Varco Varco Cond. var. Drehke. Cond. var.	Signal Signaal Signal Signal Senal	Short circuit Kortsluiten Court-circuiter Kurzschliessen Cortocircuitense	Adjust Afgelien Régler Abgleichen Ajustense	Indication Aanwijzing Indication Anzeige Indicación	
I.P.-M.F.-F.I.- ZF-P.I.	4	min.	452 kc/s via 3200 pF g1B1		S20, 19, 17, 18	Max. output Max. uitg. ver- mogen Max. de sortie Max. Ausg.Leistung Máx. de salida	
R.F. H.F. H.F. HF R.F.	4	550 kc/s	550 kc/s	S8, S9	S16		
	5		3,4 Mc/s		S14, S7		
	6		13 Mc/s		S12, S5		
	6	25 Mc/s	C21, C7				
	5	1500 kc/s	9,4 Mc/s		C22, C8		
	4		1500 kc/s		C23		
Repeat - Herhalen - Répéter - Wiederholen - Repitarse							
	7	1500 kc/s	12 Mc/s	S8, S9	C17, C9		



R186 48



R 206 11

Dial	116 00594 (0V)	Schaal	Skala	Cadran	116 00594 (0V)	Cuadrante
Crommet fix. dial	P5 420 36/150/HA	Tule bev. schaal	Tülle Bef. Skala	Manchon fix. cadran	P5 420 36/150/HA	Manquito fij. cuadrante
Leg	160 00429	Foot	Pusa	Pied	160 00429	Pie
Handle	106 00437	Handgreep	Handgriff	Poignée	106 00437	Asa
Plug pin plate (4p)	A3 393 69	Stekkerpenlaat (4p)	Steckerplatte (4p)	Plaquette à broches (4p)	A3 393 69	Placa con clavijas (4p)
Socket strip (4p)	A3 406 21	Stekkerbuslaat (4p)	Steckerbusenplatte (4p)	Plaquette à douille (4p)	A3 406 21	Placa con hebrilla (4p)
Plug pin plate (6p)	A3 764 54	Stekkerpenlaat (6p)	Steckerplatte (6p)	Plaquette à broches (6p)	A3 764 54	Placa con clavijas (6p)
Socket strip (6p)	A3 764 53	Stekkerbuslaat (6p)	Steckerbusenplatte (6p)	Plaquette à douille (6p)	A3 764 53	Placa con hebrilla (6p)
Knob, (1,8)	106 00432	Knop, (1,8)	Knopf, (1,8)	Bouton, (1,8)	106 00432	Botón, (1,8)
Knob, (2,9)	107 00325	Knop, (2,9)	Knopf, (2,9)	Bouton, (2,9)	107 00325	Botón, (2,9)
Leaf spring fix. knob (1,8)	A3 818 45	Bladveer bev. knop (1,8)	Blattfeder Bef. Knopf (1,8)	Ressort à lame fix. bouton (1,8)	A3 818 45	Muelle de lámina fij. botón (1,8)
Leaf spring fix. knob (2,9)	A3 818 38	Bladveer bev. knop (2,9)	Blattfeder Bef. Knopf (2,9)	Ressort à lame fix. bouton (2,9)	A3 818 38	Muelle de lámina fij. botón (2,9)
Voltage adaptor	A3 230 94	Spanningsomschakelaar	Spannungsumschalter	Carrousel de tension	A3 230 94	Cambiador de tensión
Push button	P5 420 32/139/PY	Druktoets	Drucktaste	Touche	P5 420 32/139/PY	Tecla
Lampholder	A3 311 15	Houder	Passung	Support	A3 311 15	Portalámpara
Screen, behind dial	A3 345 39	Schaal achtergrond	Blende hinter Skala	Plaque derrière cadran	A3 345 39	Placa detrás cuadrante
Plug PU (5p)	978/F5x1	Steker PU (5p)	Stecker TA (5p)	Fiche PU (5p)	978/F5x1	Clavija (fonocaptor) (5p)
Socket PU (5p)	979/F5x1	Kontrastecker PU (5p)	Kontrastecker TA (5p)	Fiche femelle PU (5p)	979/F5x1	Enchufe hembra PU (5p)
Spring fix. 979/F5x1	979/20	Yeer bev. 979/F5x1	Feder Bef. 979/F5x1	Ressort fix. 979/F5x1	979/20	Resorte fij. 979/F5x1

S1 } S2 } S3 } A3 143 26 S4 } Z1 }	Main transformer Nettransformator Nettransformator Transformateur de réseau Transformador de red		S13 } S13' } 923/30-90 m S14 }	Oscillator coil, SW3 Oscillatorspoel, KG3 Oscillatorspule, KW3 Bobine d'oscillateur, OC3 Bobina de oscilador, OC3	C3 } C4 } 920/489+511	Variable capacitor Variable condensator Drehkondensator Condensateur variable Condensador variable	
S4 } S5 } 921/11-20 m	Aerial coil, SW2 Antennespoel, KG2 Antennenspule, KW2 Bobine d'antenne, OC2 Bobina de antena, OC2		S15 } S16 } 923/185-590 m	Oscillator coil, MW Oscillatorspoel, KG Oscillatorspule, KW Bobine d'oscillateur, OC Bobina de oscilador, OM	C28) C29) E 553 AA/56+24 R9)	Diode filter Diodefiter Diodenfilter Filtre de diode Filtro de diode	
S6 } S7 } A3 802 52	Aerial coil, SW3 Antennespoel, KG3 Antennenspule, KW3 Bobine d'antenne, OC3 Bobina de antena, OC3		S17 } S18 } C24 } 925/452 C25 }	IF bandpass filter MF-bandfilter ZF-Bandfilter Filtre passe bande FI Filtro de pasabanda FI	R17 916/GE200K R13) E 090 CG/ R14) AE20+12 R30)	Potentiometer Potentiometer Potentiometer Potentiometre Potenciometro	
S8 } S9 } 922/01	Ferroceptor, MW Ferroceptor, MG Ferroceptor, MW Ferrocepteur, PO Ferroceptor, OM		S19 } S20 } C26 } 925/452-2 C27 }	IF band pass filter MF-bandfilter ZF-Bandfilter Filtre passe-bande FI Filtro de pasabanda FI	C1) C2) C13) C35)	AC 5307/50+50 C 304 A3/L2E2 48 253 20/2K2	
S10) S11) 923/10-20 m S12)	Oscillator coil, SW2 Oscillatorspoel, KG2 Oscillatorspule, KW2 Bobine d'oscillateur, OC2 Bobina de oscilador, OC2		S21 } S22 } S23 } A3 176 20 S24 } S26 }	Loudspeaker transformer Luidspreekerttransformator Lautsprechertransformator Transformateur de haut-parleur Transformador de altavoz	C38) C46) C47)	C 304 GH/D330E 909/664 911/L8	
R1	E 001 AK/A1K5		R20	E 001 AG/A150E		R26	E 001 AD/A2E2

SV/JvdB

PHILIPS *Service*

INFORMATION

28-11-1963

F5X35A/00/01/05/06
60/61/65/66

Ba 678



The following modifications have been made in the above-mentioned apparatus.

The capacitor C35 (2K2) becomes 3K3 (code number: 48 233 20/3K3).
Trimmer C6 (904/30E) is removed from the chassis and fitted to the ferroreceptor clamp. New code number for C6: 908/6E.
A new trimming table has been set up.
Please amend this in your documentation.

In bovengenoemd apparaat zijn de volgende wijzigingen ingevoerd:
De condensator C35 (2K2) wordt 3K3 (codenummer 48 233 20/3K3).
Trimmer C6 (904/30E) is op het chassis vervallen en op de ferroreceptorbeugel geplaatst. Nieuw codenummer voor C6: 908/6E.
Er is een nieuw afregelvoorschrift gemaakt.
Gelieve dit in Uw Servicedocumentatie te wijzigen.

Les modifications suivantes ont été apportées dans les appareils susmentionnés.
La valeur du condensateur C35 a été changée de 2K2 en 3K3 (numéro de code: 48 233 20/3K3).
Le condensateur de réglage C6 (904/30E) a été supprimé sur le châssis et ajouté sur l'équerre de ferrorecepteur. Numéro de code nouveau pour C6: 908/6E.
Un nouveau tableau de réglage a été fait.
Veuillez corriger cela dans votre Documentation Service.

Die folgenden Aenderungen sind in obengenannten Gerät durchgeführt worden:

Der Kondensator C35 (2K2) wird 3K3 (Kodenummer 48 233 20/3K3).
Trimmer C6 (904/30E) ist auf dem Chassis verfallen und auf den Ferroceptorbügel montiert worden. Neue Kodenummer für C6: 908/6E.
Es ist eine neue Abgleichanleitung aufgestellt worden.
Bitte ändern Sie dies in ihrer Kundendienstanleitung.

En el aparato arriba indicado se introdujeron las modificaciones siguientes:

El condensador C35 (2K2) se hace 3K3 (número de código: 48 233 20/3K3).
El trimmer C6 (904/30E) se ha retirado del chasis y se monta en la abrazadera del ferroceptor. El nuevo número de código para C6 es 908/6E.

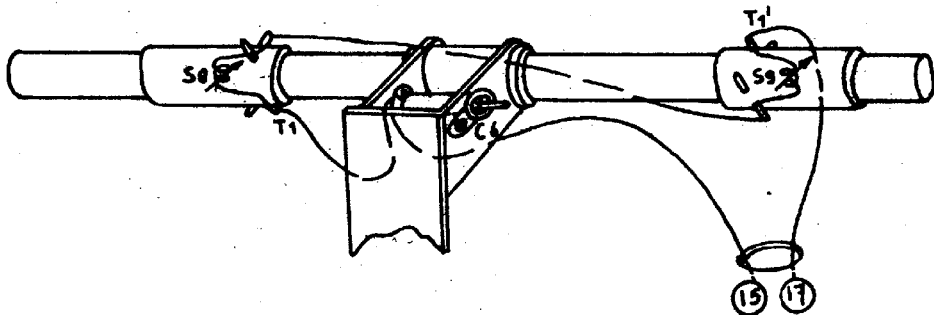
Una nueva instrucción de ajuste se ha redactado.

Sírvanse cambiarlo en su Documentación de Servicio.

CENTRAL SERVICE

Th. Sijm

TL/CB



TRA630

Serv-o-mecum E-a-1 E-a-2	Wave range Golfgebied Gamme d'ondes Wellenbereich Márgen de ondas	Trimming point Triempunt Point de réglage Abgleichpunkt Punto de ajuste	Signal Signaal Signal Signal Señal	Trim Afregeien Régler Abgleichen Ajustense	Indication Aanwijzing Indication Anzeige Indicaci6n	
IF-MF-ZF-FI-FI	MW-MG-NW-PO-OM	1620 kc/s	452 kc/s-g1 B1 via 33000 pF	S20,19,17,18	Max. output	
Interconnect S8-S9; S8-S9 kortsluiten; Court-circuiter S8-S9; S8-S9 Kurzschliessen; Cortocircuitense S8-S9.						
RF HF HF HF RF	MW-MG-NW-PO-OM	550 kc/s	550 kc/s	S16	Max. output	
	SW3-KG3-KW3-OC3-OC3	550 kc/s	3,4 Mc/s	S14,87		
	SW1-KG1-KW1-OC1-OC1	550 kc/s	13 Mc/s	S12,85		
		1500 kc/s	25 Mc/s	C21,C7		
	SW3-KG3-KW3-OC3-OC3	1500 kc/s	9,4 Mc/s	C22,C8		
	MW-MG-NW-PO-OM	1500 kc/s	1500 kc/s	C23		
	Repeat - Herhalen - Wiederholen - Répéter - Repítanse					
	SW2-KG2-KW2-OC2-OC2	1500 kc/s	12 Mc/s	C17,C9		
Interrupt the interconnection; Verbreek de kortsluiting; Supprimer le court-circuit; Den Kurzschluss entfernen; Quitese el cortocircuito.						
	MW-MG-NW-PO-OM	550 kc/s	550 kc/s	S9	Max output	
		1500 kc/s	1500 kc/s	C6		

Unless stated otherwise the signals are applied to the aerial socket via a dummy-aerial.
 Tenzij anders aangegeven, worden de signalen via een kunstantenne aan de antennebus toegevoerd.
 Sauf indication contraire les signaux sont appliqués à la douille d'antenne par l'intermédiaire d'une antenne fictive.
 Wenn nicht anders angegeben, werden die Signale der Antennenbuchse über eine normale Kunstantenne zugeführt.
 Salvo indicación contraria, las señales son aplicadas a la hembrilla de antena a través de una antena artificial.

